

**Használati útmutató**

**Whirlpool**





# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

## OLVASSA EL ÉS TARTSA BE

- Töltse le a teljes használati útmutatót a docs.whirlpool.eu webhelyről, vagy hívja a garanciafüzetben szereplő telefonszámot.
- A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.
- A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításából eredő károkért.
- ⚠️ A készülék éghető hűtőközeget (R290) használ, amelynek maximális feltöltési mennyisége 0,22 kg. A készüléket 11 m<sup>2</sup>-nél nagyobb alapterületű helyiségben kell üzembe helyezni, működtetni és tárolni. A helyiség belmagasságának továbbá nagyobbak kell lennie 2,2 m-nél.
  - ⚠️ A készüléket 0,95 MPa -1,05 MPa külső statikus nyomáson tesztelték.
- ⚠️ Kisgyermeket (0–3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. Gyermek (3–8 év között) kizárólag felügyelet mellett tartózkodhat a készülék közelében. 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek a készüléket kizárólag felügyelet mellett vagy a biztonságos használatra vonatkozó tájékoztatást követően és a fennálló kockázatok megértése után használhatják. Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermek csak felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását.

## RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- ⚠️ VIGYÁZAT! Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezettel vagy külön távirányítóval.
- ⚠️ Ezt a készüléket háztartási, illetve ahhoz hasonló célokra tervezték, mint például hotelek és irodák.
- ⚠️ A készüléket nem nagyüzemi használatra tervezték.
- ⚠️ Először mindig kapcsolja ki a légkondicionálót a távirányítóval vagy a termékpanelen található bekapcsológombbal.

A kikapcsoláshoz soha ne használja a tápellátás áramköri megszakítóját, illetve ne húzza ki a tápcsatlakozót.

A légkondicionálót válassza le a táphálózatról, ha hosszabb ideig nem fogja használni, illetve zivatar vagy vihar esetén.

⚠️ A levegőkivezetőbe soha ne helyezzen semmilyen tárgyat, mert megsérülhet. A szellőzőnyílásokat semmivel ne torlaszolja el.

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

## ÜZEMBE HELYEZÉS

- ⚠ A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülések elkerülése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.
- ⚠ Az üzembe helyezést, beleértve az elektromos csatlakoztatást és a javításokat, képesített technikusnak kell elvégeznie az adott ország vezetékezési előírásainak megfelelően.

Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben.

Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás során. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal.

Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habzivacs stb.) az esetleges fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja vagy úgy dobja ki, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

A berendezést bármilyen üzembe helyezési művelet előtt le kell választani minden távoli tápellátásról, mivel más esetben fennáll az áramütés veszélye.

Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

⚠ A rugalmas kivezetőcső lehetővé teszi, hogy a légkondicionálót az ablaktól vagy ajtótól 23-67" (60-170 cm) távolságra helyezze el.

- ⚠ Ne működtesse a légkondicionálót nedves helyiségben, például fürdőszobában vagy mosókonyhában.
- ⚠ A készülék mozgatása előtt húzza ki a tápkábelt.

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

## ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK


- ⚠ A tápellátásnak a készülék speciális áramköreinek megfelelő névleges feszültséggel kell rendelkeznie. A tápkábel átmérőjének meg kell felelnie a követelményeknek.
- ⚠ A készüléknek a dugasz kihúzásával leválaszthatónak kell lennie az elektromos hálózatról.  
A készüléket az adott ország biztonsági előírásainak megfelelően földelni kell.
- ⚠ Javasolt késleltető biztosítékot vagy áramköri megszakítót használni. Minden vezetékezésnek meg kell felelnie a helyi és az adott országban érvényes elektromos szabályozásnak, és azt képesített villanszerelőnek kell kialakítania.
- ⚠ Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert. Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.
- ⚠ Ha a hálózati kábel megsérül, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében a gyártóval, annak szervizképviselőjével vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell egy ugyanolyan kábelre kicseréltetni.
- ⚠ Győződjön meg arról, hogy a földelés biztonságos, és hogy a földelővezeték szakember csatlakoztatta az épület speciális földelőrendszeréhez. A berendezést elektromosszivárgás-védőkapcsolóval és egy megfelelő kapacitású kiegészítő áramköri megszakítóval kell ellátni. Az áramköri megszakítónak mágneses és termikus kioldófunkcióval is rendelkeznie kell, ezzel biztosítva a védelmet rövidzárlat és túlterhelés esetén.
- A készüléket az országos bekötési előírásoknak megfelelően kell telepíteni.

Modell	9K
Az áramköri megszakító szükséges kapacitása	16A (Biztosíték típusa: T3.15A/250VAC)

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- ⚠ FIGYELEM: Bármilyen karbantartási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. Az áramütés elkerülése érdekében soha ne használjon göznyomással működő tisztítókészüléket.


## A CSOMAGOLÓANYAGOK HULLADÉKKEZELÉSE

- A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, erre az újrahasznosítást jelző szimbólum  utal. A csomagolás egyes részeinek hulladékkezelését megfelelően, a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi rendelkezések szerint kell elvégezni.

## A HÁZTARTÁSI GÉPEK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ ELHELYEZÉSE

- Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezősekor a helyi hulladékéltelhelyezési szabályokkal összhangban járjon el. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információkért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerinti jelölésekkel rendelkezik. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következményeket.







A terméken és a kísérő dokumentumokon látható  jel azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékeknek megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- Ez a termék a kiotói egyezmény szerinti fluorozott üvegházhatású gázokat tartalmaz, a hűtőgáz egy légmentesen zárt rendszeren (R290, GWP 3) belül található. Részletes információt az adattáblán talál.

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készüléken látható szimbólumok magyarázata.

 Caution risk of fire	<b>VIGYÁZAT</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék éghető hűtőközeget használ. A hűtőközeg szivárgása esetén külső gyújtóforrás jelenlétében tűzveszély áll fenn
	<b>FIGYELEM</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a használati útmutatót figyelmesen tanulmányozni kell
	<b>FIGYELEM</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést szervizes szakembernek kell kezelnie az üzembe helyezési útmutató utasításai alapján
	<b>FIGYELEM</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy információ érhető el (például a használati vagy az üzembe helyezési útmutató)

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A SPECIÁLIS HŰTŐKÖZEGGEL RENDELKEZŐ BERENDEZÉSEK SZERVIZELÉSÉHEZ

- Az üzembe helyezéssel, a szervizeléssel, a karbantartással és a javítási módszerekkel kapcsolatos részletes információért töltse le a teljes útmutatót a docs.whirlpool.eu webhelyről.
- ⚠ A kiolvasztási folyamat felgyorsításához és a tisztításhoz csak a gyártó által javasolt eszközöket használja.
- ⚠ A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel a művelethez megadott értékeknek. A helyiségben nem lehet folyamatosan üzemelő gyújtóforrás (például nyílt láng, működő gázüzemű berendezés vagy működő elektromos fűtőberendezés).
- ⚠ Ne karcolja és ne égesse meg. Vegye figyelembe, hogy a hűtőközegeknek nem minden esetben van szaguk.

A hűtőkörön dolgozó vagy abba behatoló minden személynek rendelkeznie kell érvényes, az iparág által akkreditált értékelő hatóságtól származó igazolással arra vonatkozóan, hogy az iparág által elismert értékelő specifikációnak megfelelően rendelkeznek a hűtőközegek biztonságos kezelésére vonatkozó ismeretekkel. A berendezés szervizelését csak a gyártó által javasolt módon szabad végezni. A másik szakképzett személy segítségét igénylő karbantartási és javítási munkákat éghető hűtőközeg használatában jártas személy felügyelete alatt kell végezni. A berendezést 11 m<sup>2</sup>-nél nagyobb alapterületű helyiségben kell üzembe helyezni, üzemeltetni és tárolni. A csővezetékeket 11 m<sup>2</sup>-nél nagyobb helyiségben kell kialakítani. A csővezetékeknek meg kell felelniük az adott ország gázra vonatkozó szabályozásának. A hűtőközeg maximális töltési mennyisége 0,22 kg.

Ha a hollandi anyás csatlakozásokat újra felhasználja, a kiperemezett részt újra ki kell alakítani.

1. Az éghető hűtőközeget tartalmazó berendezések szállítását a szállítási szabályozásoknak megfelelően kell végezni.
2. A berendezés jelekkel történő megjelölésének meg kell felelnie a helyi szabályozásnak.

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

3. Az éghető hűtőközeget használó berendezések ártalmatlanítása során be kell tartani a helyi szabályozásokat.
4. A berendezés tárolásakor be kell tartani a gyártó utasításait.
5. A becsomagolt (nem értékesített) berendezés tárolása: a tárolási védőcsomagolást úgy kell felhelyezni, hogy az abban található berendezés mechanikai sérülése ne okozhassa a feltöltött hűtőközeg szivárgását. Az egy helyiségben tárolható berendezések maximális számát a helyi szabályozás határozza meg.
6. A szervizeléssel kapcsolatos információ

## 6-1. A terület ellenőrzése

Mielőtt elkezdene dolgozni az éghető hűtőközeget tartalmazó rendszeren, biztonsági ellenőrzéseket kell végeznie a gyulladás kockázatának minimalizálása érdekében. A hűtőrendszer javításakor a rendszeren végzett munka megkezdése előtt el kell végezni az alábbi óvintézkedéseket.

## 6-2. A munkavégzés folyamata

A munkát ellenőrzött körülmények között kell végezni annak érdekében, hogy a munkavégzés során a lehető legkevesebb éghető gáz vagy gőz legyen jelen.

## 6-3. Általános munkaterület

A karbantartást végző személyeket és a területen dolgozó más személyeket tájékoztatni kell az elvégezni kívánt munka jellegéről. A munkát nem szabad túlságosan szűk térben végezni.

## 6-4. Hűtőközeg jelenlétének ellenőrzése

A területet a munkavégzés megkezdése előtt és közben megfelelő hűtőközeg-érzékelővel ellenőrizni kell annak érdekében, hogy a munkát végzőnek tudomása legyen a potenciálisan gyúlékony környezetről. Győződjön meg arról, hogy a használt szivárgásérzékelő berendezés megfelelő éghető hűtőközeghez való használatra, vagyis hogy megfelelő tömítés miatt vagy eredendően szikramentes.

## 6-5. Tűzoltó készülék jelenléte

Ha a hűtőberendezésen vagy bármely alkatrészén nagy hővel járó munkát kell végeznie, kéznél kell lennie megfelelő tűzoltó készüléknek. A töltési terület mellett álljon rendelkezésre száraz poros vagy CO<sub>2</sub>-os tűzoltó készülék.

## 6-6. Gyújtóforrás hiánya

Ha a munkát olyan hűtőrendszeren kell végezni, amelyben jelenleg éghető hűtőközeget tartalmazó csővezeték is található, illetve korábban található volt, a munkát végző személy nem használhat gyújtóforrást olyan módon, hogy az esetleg tüzet vagy robbanást eredményezzen.

Minden lehetséges gyújtóforrást (például égő cigaretta) megfelelően távol kell tartani az üzembe helyezés, a javítás, az eltávolítás vagy az ártalmatlanítás helyétől, ha annak során éghető hűtőközeg juthat a környező térbe. A munkavégzés megkezdése előtt a berendezés körüli területet fel kell mérni, hogy ne álljon fenn égésveszély vagy gyulladás kockázata. Ki kell helyezni a „Tilos a dohányzás” táblát.

## 6-7. Szellőztetett terület

Mielőtt behatol a rendszerbe, vagy bármilyen, magas hőmérséklettel járó munkát végez, győződjön meg arról, hogy a terület nyitott vagy megfelelően szellőzik. A szellőztetés mértékét a munkavégzés során is fenn kell tartani. A szellőztetéssel biztonságosan el kell oszlatni a kiszabadult hűtőközeget, és lehetőség szerint ki kell juttatni azt a szabadba.



# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

## 6-8. A hűtőberendezés ellenőrzése

Elektronikus alkatrészek cseréjekor azoknak meg kell felelniük a célnak és az adott specifikációnak. Minden esetben követni kell a gyártó karbantartási és szervizelési útmutatásait. Ha kétségei vannak, hívja segítségért a gyártó műszaki részlegét. Éghető hűtőközeget használó berendezés üzembe helyezésekor az alábbi ellenőrzéseket kell elvégezni:

- A hűtőközeg tényleges feltöltött mennyisége megfelel-e azon helyiség méretének, amelyben a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket üzembe helyezik;
- A szellőztetőberendezés és annak kivezetései megfelelően működnek-e és nincsenek-e eltorlaszolva;
- Ha közvetett hűtőkört használ, a másodlagos körben ellenőrizni kell, hogy nincs-e jelen hűtőközeg;
- A berendezés jelölése továbbra is látható és olvasható-e. A nem olvasható jelöléseket és jeleket javítani kell;
- A hűtőcsövek és azok alkatrészei olyan helyzetben vannak-e beszerelve, ahol valószínűleg nincsenek kitéve a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket korrodáló anyagnak, kivéve azokat az alkatrészeket, amelyek eredendően korrózióálló anyagból készültek vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.

## 6-9. Az elektromos eszközök ellenőrzése

Az elektromos berendezések javítása és karbantartása előtt biztonsági ellenőrzéseket kell végezni, és meg kell vizsgálni az alkatrészeket. Ha a biztonságot érintő hiba tapasztalható, a tápellátást nem szabad csatlakoztatni a körhöz, amíg a hibát kielégítően el nem háritották. Ha a hiba nem javítható ki azonnal, de az üzemeltetést folytatni kell, megfelelő ideiglenes megoldást kell használni. Ezt jelenteni kell a berendezés tulajdonosának minden alkatrész megemlítésével. A kezdeti biztonsági ellenőrzésnek az alábbiakra kell kiterjednie:

- A kondenzátorok le vannak-e merülve: ezt a biztonság szem előtt tartásával, szikrázás lehetőségének elkerülésével kell ellenőrizni;
- A rendszer töltésekor, visszanyerésekor és ürítésekor nincs-e szabadon lévő, áram alatt lévő elektromos alkatrész vagy vezeték;
- A földkötés folytonos-e.

## 7. A zárt alkatrészek javítása

A zárt alkatrészek javításakor a berendezés zárt tápellátásának leválasztása előtt a szervizelés során le kell választani a javítani kívánt berendezés minden elektromos csatlakozását, majd a legkritikusabb ponton ideiglenes szivárgásérzékelést kell végezni a potenciálisan veszélyes helyzetek felismerése érdekében. Az alábbiakra különösen nagy figyelmet kell fordítani az elektromos alkatrészekre való munkavégzéskor. A ház nincs-e a védelmi szintet érintő módon módosítva. Ide tartozik a kábelek sérülése, a csatlakozások túl nagy száma, nem az eredeti specifikációnak megfelelő csatlakozók, a tömítések sérülése, a tömszelencék helytelen elhelyezése stb.

Győződjön meg arról, hogy a berendezés megfelelően van rögzítve. Ellenőrizze, hogy a tömítések vagy a tömítőanyagok nem roncsolódtak-e olyan mértékben, hogy már nem tudják megakadályozni a gyúlékony anyagok bejutását. A cserealkatrészeknek meg kell felelniük a gyártó specifikációjának.

### MEGJEGYZÉS:

A szilikontömítés csökkentheti bizonyos típusú szivárgásérzékelő berendezések hatékonyságát. Az eredendően biztonságos alkatrészeket nem kell szigetelni a

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

munkavégzés előtt.

## 8. Az eredendően biztonságos alkatrészek javítása

A körre csak akkor alkalmazzon folyamatos induktív vagy kapacitásterhelést, ha meggyőződött arról, hogy az nem haladja meg a használt berendezés esetében engedélyezett feszültséget és áramerősséget. Az eredendően biztonságos alkatrésztípus az egyetlen, amelyen működés közben, éghető környezet jelenlétében munkát végezhet. A tesztberendezésnek a megfelelő minősítéssel kell rendelkeznie. Az alkatrészeket csak a gyártó által megadottra cserélje. Ha más alkatrészt használ, szivárgás történhet, és a hűtőközeggel teli környezet meggyulladhat.

## 9. Kábelezés

Ellenőrizze, hogy a kábelek nem lesznek-e kitéve kopásnak, korróziónak, túl nagy nyomásnak, rázkódásnak, éles széléknek vagy bármilyen más kedvezőtlen környezeti hatásnak. Az ellenőrzésnek figyelembe kell vennie az idő múlásának hatásait és például a kompresszorból vagy a ventilátorból eredő folyamatos rázkódást.

## 10. Az éghető hűtőközegek érzékelése

A hűtőközeg szivárgásának kereséséhez és érzékeléséhez semmilyen körülmények között nem használható potenciális gyújtóforrás. Nem használható halidlámpa (vagy bármilyen más, nyílt lángot használó érzékelő).

## 10. A szivárgás érzékelési módjai

Az alábbi szivárgásérzékelési módszerek elfogadottnak tekinthetők éghető hűtőközeget tartalmazó rendszerek esetében:

- Az éghető hűtőközegek érzékeléséhez elektronikus szivárgásérzékelőt kell használni, de előfordulhat, hogy annak érzékenysége nem megfelelő, vagy újrakalibrálást igényel (az érzékelőberendezést hűtőközegmentes helyen kell kalibrálni).
- Győződjön meg arról, hogy az érzékelő nem potenciális gyújtóforrás, és megfelelő a használt hűtőközeghez.
- A szivárgásérzékelő berendezést a hűtőközeg alsó tűzveszélyességi szintje értékének százalékában kell beállítani, kalibrálni kell a használt hűtőközegre, és meg kell erősíteni a gáz megfelelő százalékos értékét (legfeljebb 25%).
- A szivárgásérzékelő folyadékok a legtöbb hűtőközeghez használhatók, de a klórtartalmú tisztítószeresek használatát kerülni kell, mert a klór reakcióba léphet a hűtőközeggel, és korrodálhatja a réz csövezetéseket.
- Ha szivárgást talál, minden nyílt lángot el kell távolítani vagy el kell oltani.
- Ha olyan hűtőközeg-szivárgást talál, amely forrasztást tesz szükségessé, az összes hűtőközeget el kell távolítani a rendszerből, vagy (lezárószelepekkel) el kell szigetelni azt a rendszer szivárgástól távoli helyén.

## 11. Eltávolítás és kiürítés

- Amikor javítás céljából - vagy bármilyen más célból - behatol a hűtőkörbe, a hagyományos eljárásokat kell alkalmaznia. Fontos azonban, hogy a legjobb gyakorlatot kövesse, mert a gyűlékonyságra ügyelni kell.

Az alábbi eljárást kell követni:

- Hűtőközeg eltávolítása;
- A kör átöblítése inert gázzal;
- Kiürítés;
- Ismételt átöblítés inert gázzal;
- A kör megnyitása vágással vagy forrasztással.

A feltöltött hűtőközeget a megfelelő visszanyerő hengerekbe kell áttölteni. A rendszert

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

ezután ki kell üríteni oxigénmentes nitrogénnel a berendezés biztonságossá tétele érdekében, éghető hűtőközeg használatához. Előfordulhat, hogy az eljárást többször meg kell ismételni. A munkához nem használhat sűrített levegőt vagy oxigént. A kiürítéshez a feltöltést addig kell végezni, amíg el nem éri a munkavégzési nyomást, ezután ki kell engedni a környezetbe, végül le kell engedni vákuumig. Ezt az eljárást addig kell ismételni, amíg már nincs több hűtőközeg a rendszerben. A végső feltöltéskor a munkavégzéshez a rendszert a légköri nyomás eléréséig kell szellőztetni. Ez a művelet elengedhetetlen, ha a csővezetékeken forrasztást kell végezni. Győződjön meg arról, hogy a vákuumpumpa kivezetése nincs potenciális gyújtóforrás közelében, és a rendszerben vákuum van oxigénmentes nitrogénnel és folyamatos szellőzéssel.

## 12. Feltöltési eljárások

A hagyományos feltöltési eljárások mellett az alábbiaknak is meg kell felelni:

- Győződjön meg arról, hogy a feltöltőberendezés használatakor a különböző hűtőközegek nem szennyeznek egymást.
- A tömlőknek vagy vezetéknek a lehető legrövidebbnek kell lenniük a bennük lévő hűtőközeg mennyiségének minimalizálása érdekében.
- A hengereket az utasításoknak megfelelő pozícióban kell tartani.
- Mielőtt a rendszert feltölti hűtőközeggel, ellenőrizze, hogy a hűtőrendszer földelve van-e.
- Amikor a feltöltés kész, címkézze fel a rendszert (ha még nem tette meg).
- Rendkívüli gondossággal járjon el, hogy ne töltsen túl a hűtőrendszert. A rendszert az újratöltés előtt oxigénmentes nitrogénnel nyomástesztnek kell alávetni.

A rendszeren a feltöltés befejezése után, de az üzembe helyezés előtt szivárgási tesztet kell végezni.

A helyszín elhagyása előtt ismét ellenőrizni kell a szivárgást.

## 13. Leszerelés

A művelet végrehajtásához elengedhetetlenül fontos, hogy a technikus teljesen ismerje a berendezést annak minden részletével együtt. Javasolt bevált gyakorlat az összes hűtőközeg biztonságos visszanyerése. A feladat elvégzése előtt olaj- és hűtőközegmintát kell venni arra az esetre, ha a visszanyert hűtőközeg újrafelhasználása előtt elemzést kellene végezni. A feladat megkezdéséhez elengedhetetlenül fontos elektromos áram.

- a. Ismerje meg a berendezést és annak működését.
- b. A rendszert elektromosan szigetelje el.
- c. A művelet előtt győződjön meg az alábbiakról:
  - A mechanikai kezelőberendezés rendelkezésre áll a hűtőközeghengerek kezeléséhez, ha szükséges;
  - Rendkezésre áll minden személyi védőfelszerelés, és azokat megfelelően használják;
  - A visszanyerési folyamatot egy hozzáértő személy folyamatosan felügyeli;
  - A visszanyerő berendezés és a hengerek megfelelnek a vonatkozó szabványoknak.
- d. Ha lehetséges, szivattyúzza le a hűtőrendszert.
- e. Ha a vákuum elérése nem lehetséges, alkalmazzon elosztót, hogy a hűtőközeg a rendszer többi részéből is eltávolítható legyen.
- f. A visszanyerés előtt győződjön meg arról, hogy a henger a mérlegen található.
- g. Indítsa el a visszanyerő berendezést, és működtesse azt az utasításoknak megfelelően.
- h. Ne töltsen túl a hengereket. (Legfeljebb a térfogat 80%-áig tölthető fel folyadékkal.)
- i. Ideiglenesen se haladja meg a henger maximális munkanyomását.
- j. Ha a hengereket megfelelően feltöltötte, és a folyamat befejeződött, a hengereket

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

és a berendezést azonnal távolítsa el a helyszínről, és zárja el a berendezés összes elszigetelő szelepét.

k. A visszanyert hűtőközeg csak akkor tölthető be másik hűtőrendszerbe, ha azt előzőleg megtisztítja és ellenőrzi.

## 14. Címkézés

A berendezésen el kell helyezni egy címkét, amelyen szerepel, hogy azt leszerelték és a hűtőközeget kiürítették. A címkét dátummal kell ellátni és alá kell írni. Győződjön meg arról, hogy a berendezésen címkék vannak azzal az információval, hogy a berendezés éghető hűtőközeget tartalmaz.

## 15. Visszanyerés

Amikor a hűtőközeget szervizelés vagy leszerelés miatt eltávolítja a rendszerből, javasolt bevált gyakorlat, hogy az összes hűtőközeget biztonságosan távolítsa el. A hűtőközeg hengerekbe való áthelyezésekor ügyeljen arra, hogy csak a megfelelő hűtőközeg-visszanyerési hengereket használja. Győződjön meg arról, hogy a rendszer teljes feltöltött hűtőközeg-mennyiségének megfelelő számú henger áll rendelkezésre. Minden használandó henger ki van jelölve a visszanyert hűtőközeghez, és szerepel rajta a hűtőközeg címkéje (vagyis speciális hengerek állnak rendelkezésre a hűtőközeg visszanyeréséhez). A hengereket el kell látni nyomáscsökkentő szeleppel és kapcsolódó lezárószeleppel megfelelő munkavégzési sorrendben. Az üres visszanyerő hengerek ki vannak ürítve, és ha lehetséges, le vannak hűtve a visszanyerés előtt. A visszanyerő berendezésnek jó munkavégzési állapotban kell lennie a berendezésre vonatkozó utasítások betartásával (amelynek kéznél kell lennie), és alkalmasnak kell lennie éghető hűtőközegek visszanyerésére. Rendelkezésre kell állniuk továbbá kalibrált súlymérlegeknek, és azoknak jó állapotban kell lenniük. A tömlőknek szivárgásmentes leválasztócsatlakozóval kell rendelkezniük és jó állapotúnak kell lenniük. A visszanyerő berendezés használata előtt ellenőrizze, hogy annak állapota kielégítő-e, megfelelően karban volt-e tartva, és hogy minden kapcsolódó elektromos alkatrész el van-e zárva annak érdekében, hogy hűtőközeg kiszabadulása esetén ne történhessen gyulladás. Ha kétségei vannak, kérje a gyártó segítségét. A visszanyert hűtőközeget a megfelelő visszanyerő hengerben vissza kell juttatni a beszállítónak, és ki kell tölteni a megfelelő hulladékszállítási nyomtatványt. A hűtőközeget ne keverje a visszanyerő egységekben, különösen ne a hengerekben. Ha kompresszort vagy kompresszorolajat kell eltávolítani, ügyeljen arra, hogy azt elfogadható mértékben ürítse ki, így biztosítva, hogy a kenőanyagban ne maradhasson éghető hűtőközeg. A kiürítést a kompresszor beszállítónak történő visszajuttatása előtt kell elvégezni. A folyamat csak a kompresszortest elektromos melegítésével gyorsítható fel. Amikor egy rendszerből olajat ereszt le, azt biztonságosan végezze. A légkondicionáló áthelyezésekor és mozgatásakor kérje tapasztalt szerviztechnikus tanácsát a berendezés leválasztásával és ismételt üzembe helyezésével kapcsolatban. Semmilyen más elektronikai berendezést vagy háztartási tárgyat ne helyezzen a beltéri vagy a kültéri egység alá. Az egységből csepegő kondenzációs folyadék megnedvesítheti azt, és így a berendezés károsodhat vagy nem megfelelően működhet. A szellőzőnyílásokat semmivel ne torlaszolja el. A berendezést jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel a művelethez megadott értékeknek. A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincs folyamatosan üzemelő nyílt láng (például működő gázüzemű berendezés) és gyújtóforrás (például működő elektromos fűtőberendezés). Újrafelhasználható mechanikus csatlakozó és meggyulladt illesztés használata nem engedélyezett.

# Felhasználói felület



## A légkondicionáló használatának megkezdése



POWER

1. Nyomja meg a bekapcsológombot a berendezés elindításához vagy leállításához.



MODE

2. Nyomja meg az üzemmód gombot a működési mód kiválasztásához, melyek sorban a hűtés, a szárítás és a ventilátor.



3. A hőmérséklet-szabályozó gomb megnyomásával beállíthatja a kívánt hőmérsékletet:

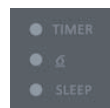


FAN

4. Nyomja meg a FAN (VENTILÁTOR) gombot a kívánt ventilátorsebesség kiválasztásához, sorrendben: nagy, közepes és alacsony.

## FONTOS MEGJEGYZÉS:

- \* Amikor a légkondicionálót először kapcsolja be az elektromos hálózathoz történő csatlakoztatás után, a hűtési üzemmód aktív.
- \* A légkondicionáló kijelzőjén megjelenik a beállított hőmérséklet. Készletléti módban a képernyőn a környezeti hőmérséklet látható.
- \* Ha a légkondicionáló működése közben vált üzemmódot, a kompresszor az újraindítás előtt 3-5 percre leáll. Ha eközben megnyom egy gombot, a kompresszor további 3-5 percig nem indul újra.
- \* Hűtési és szárítási módban a kompresszor és a kondenzátor ventilátora leáll, amikor a helyiség hőmérséklete eléri a beállított értéket
- \* Csak ventilátor módban a hőmérséklet NEM állítható be.
- \* Az alábbi működési módok csak távirányítóval állíthatók be.

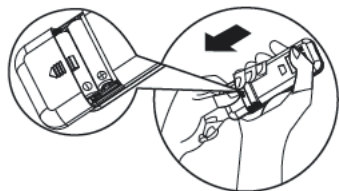


- \* Áramkimaradás esetén a légkondicionáló az áramellátás visszaállításakor a korábbi beállításokkal fog működni.
- \* Ha a berendezés VALÓSZÍNŰTLENŰL MAGAS PÁRATARTALMÚ környezetben működik, a berendezésen belüli tartályban víz gyűlik fel. Amikor a tartály megtelik, a légkondicionáló leáll, és a kijelzőn az „E5” felirat jelenik meg, jelezve, hogy a belső tartályt ki kell üríteni. A berendezés hátulján van egy műanyag cső. Mozdassa a berendezést egy biztonságos helyre, és eresse le a műanyag csövet a víz kiürítéséhez.
- \* A távirányító 6<sup>th</sup> sense gombjának megnyomásakor a hőmérséklet-kijelzőn a „--” jelzés látható.

# Távirányító

## Az elemek behelyezése a távirányítóba

1. Az elemtartó fedelének eltávolításához helyezzen be egy tűt, óvatosan nyomja le a fedelet, és tolja a nyíl irányába (lásd a lenti ábrát).
2. Helyezzen a rekeszbe 2 AAA elemet (1,5 V). Ügyeljen arra, hogy a „+” és a „-” polaritás megfelelő legyen.
3. Zárja be a távirányító elemtartójának fedelét.



### • A távirányító előre beállítása

- Amikor a távirányítóban elemet cserél, a távirányító hőszivattyú üzemmódra áll. A hőszivattyús légkondicionáló távirányítójával a csak hűtő légkondicionáló modellek szabályozhatók.
- A távirányítóval legfeljebb 7 m-es távolságból működtethető a légkondicionáló.

## A távirányító használata a berendezés vezérléséhez

- A berendezés távirányítóval történő üzemeltetéséhez irányítsa a távirányítót a beltéri egységen található vevőeszköze a vételi érzékenység biztosításához.
- Amikor a távirányító üzenetet küld, a szimbólum 1 másodpercig villog. Az üzenet fogadásakor a berendezés hangjelzést ad.



# Távírányító

**Megjegyzés:** kövesse a légkondicionáló működtetéséhez kapott távirányítónak megfelelő utasításokat.

## A gombok funkciójának leírása

### 1. ON/OFF (BE/KI GOMB)

A gomb megnyomásával elindítható és/vagy leállítható a berendezés.

### 2. MODE (ÜZEMMÓD) GOMB

A működési mód kiválasztására szolgál.

### 3. FAN (VENTILÁTOR) GOMB

A ventilátor sebességének beállítására szolgál a következő sorrendben: automatikus, nagy, közepes és alacsony.

### 4-5. TEMPERATURE (HŐMÉRSÉKLET) GOMB

A szoba hőmérsékletének kiválasztására szolgál. Ez az idő beállítására szolgál időzítő üzemmódban és a pontos idő esetén.

### 6. 6th SENSE GOMB

Beállítja vagy megszakítja a 6th Sense működését. Ebben a módban a hőmérsékletet és a ventilátorsebességet a készülék automatikusan állítja be a helyiség tényleges hőmérséklete alapján.

### 7. SWING (LENGÉS) GOMB

Leállítja vagy elindítja a vízszintes beállítólamella lengését, és beállítja a légáramlás kívánt fel/le irányát.

### 8. SLEEP (ALVÁS) GOMB/HALVÁNYÍTÁS

1) Rövid megnyomás: az alvás üzemmód beállítása vagy törlése.

Az alvás üzemmód hűtés és szárítás üzemmódban kapcsolható be.

A funkció célja a kényelmesebb alvási környezet biztosítása.

2) Ha hosszan (3 másodpercig) megnyomja, be-, illetve kikapcsolja a berendezés kijelzőjének világítását.

### 9. AROUND U (AZ ÖN KÖRNYEZETÉBEN) GOMB

Az Around U funkció indítására és megszakítására szolgál. Ha megnyomja ezt a gombot, a távirányító a körülötte érzékelt tényleges szobahőmérsékletet továbbítja a beltéri egységnek, és a készülék ennek a hőmérsékletnek megfelelően fog működni az Ön nagyobb kényelme érdekében.

### 10. TIMER (IDŐZÍTŐ) GOMB

Az időzítő bekapcsolásának beállítására és megszakítására szolgál.

Az időzítő kikapcsolásának beállítására és megszakítására szolgál.

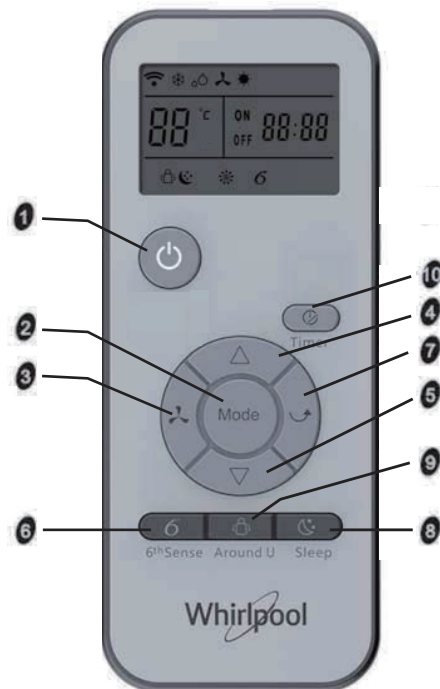
A felhasználónak kikapcsolt készüléknél ki kell választania az üzemmódot, a ventilátorsebességet és a hőmérsékletet. Ezután meg kell nyomnia az időzítő gombját, és ki kell választania az időt a „+” és „-” gombokkal. 1h és 12h közötti idő állítható be.

1 - Az elemserét követő első használatkor

Nyomja meg az időzítő gombját, majd lépjen az alapértelmezett beállításokhoz – Cooling (Hűtés), 26 °C, Auto Fan (Automatikus ventilátor). Az üzemmódot (hűtés), a hőmérsékletet és a ventilátorsebességet jelölő szimbólumok villognak, a felhasználó kiválaszthatja az üzemmódot, a ventilátorsebességet és a hőmérsékletet. Második megnyomáskor megnyílik az időbeállítás: az időt jelző szimbólum (88:88) villog, és az idő beállítható a „+” és „-” gombokkal. A harmadik megnyomással megerősíthető és bekapcsolható az időzítő

2 - Egyéb idők használatakor

Az időzítő gombjának megnyomásakor az utolsó beállítás nyílik meg – üzemmód, hőmérséklet, ventilátorsebesség. Az üzemmódot (hűtés), a hőmérsékletet és a ventilátorsebességet jelölő szimbólumok villognak, a felhasználó kiválaszthatja az üzemmódot, a ventilátorsebességet és a hőmérsékletet. Második megnyomáskor megnyílik az időbeállítás: az időt jelző szimbólum (88h) villog, és beállíthatja az időt a „+” és „-” gombokkal. Nyomja meg még egyszer a gombot a jóváhagyáshoz és az időzítő aktiválásához. Az idő visszaszámlálásának végén a készülék bekapcsol a távirányítón jelzett beállításokkal; az időzítőt jelző LED és szimbólum kialszik a távirányítón.



## Szimbólumok a távirányító kijelzőjén

❄️	Hűtés jelzőfénye	🌀	Automatikus ventilátorsebesség	6	6th Sense jelzőfénye	📶	Jelátvitel
💧	Szárítás jelzőfénye	🌀	Nagy ventilátorsebesség	🌙	Alvás jelzőfénye	88:88	Beállított időzítő megjelenítése
🌀	Csak ventilátor jelzőfénye	❄️	Közepes ventilátorsebesség	🏠	Around U (Az Ön környezetében) jelzőfénye	88 °C	Beállított hőmérséklet megjelenítése
🔥	Fűtés jelzőfénye (hőszivattyús modellek esetében)	🌀	Alacsony ventilátorsebesség				

# Karbantartás

## A légkondicionáló leeresztése

1. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a légkondicionáló kikapcsolásához.
2. Húzza ki a légkondicionálót vagy válassza le a tápellátást.
3. Óvatosan és stabilan mozgassa a berendezést a leeresztési helyre vagy kültérre a víz leeresztéséhez. Amíg a vizet teljesen le nem eresztette, ne mozdítsa meg a berendezést.
4. Vegye ki az elsődleges leeresztődugót, és eressze le teljesen a vizet.
5. Az elsődleges leeresztőtömlőt távolítsa el a rögzítőkapocsból. A leeresztőtömlő dugóját vegye le az elsődleges leeresztőtömlőről, és teljesen eressze le a vizet.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a légkondicionálót a használat után tárolni szeretné, olvassa el a „Tárolás használat után” című részt.

6. Helyezze vissza az elsődleges leeresztődugót.
7. Az elsődleges leeresztőtömlőt helyezze vissza a rögzítőkapocsba.
8. Helyezze ismét üzembe a légkondicionálót.
9. Dugja be a légkondicionálót vagy csatlakoztassa ismét a tápellátást.
10. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

## A légszűrő tisztítása

1. Kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.
2. Nyissa ki a szűrőpanel ajtaját a légkondicionáló hátulján, és távolítsa el.
3. Vegye ki a légszűrőt a szűrőpanel ajtajából.
4. Porszívóval tisztítsa meg a szűrőt. Ha a szűrő nagyon piszkos, mossa meg enyhe mosószeres meleg vízben.

**MEGJEGYZÉS:** A szűrőt ne mossa mosogatógépben, és a tisztításához ne használjon vegyi tisztítószeret.

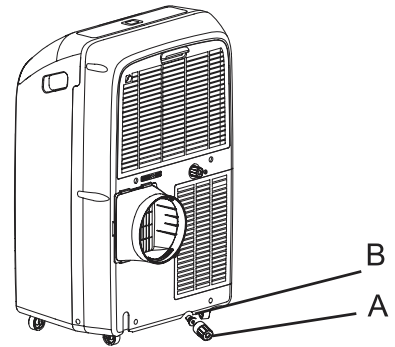
5. A visszahelyezés előtt a légszűrőt teljesen szárítsa meg a maximális hatékonyság érdekében.
6. Helyezze vissza a légszűrőt a szűrőpanel ajtajába.
7. Helyezze vissza a szűrőpanel ajtaját.
8. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

## A külső rész megtisztítása

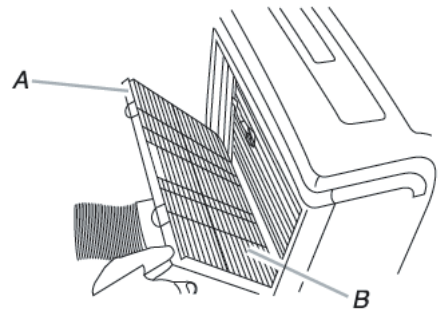
1. Húzza ki a légkondicionálót vagy válassza le a tápellátást.
2. Vegye ki a légszűrőt és külön tisztítsa meg. Lásd: „A légszűrő tisztítása”.
3. A légkondicionáló külső részét törölje le puha, nedves kendővel.
4. Dugja be a légkondicionálót vagy csatlakoztassa ismét a tápellátást.
5. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

## Az elemek ártalmatlanítása

A természeti erőforrások védelme és az anyagok újrahasznosításának elősegítése érdekében az elemeket más típusú hulladékoktól külön gyűjtse, és gondoskodjon újrahasznosításukról azzal, hogy azokat a helyi, ingyenes elemgyűjtő pontokon adja le.



A. Elsődleges leeresztőfedél  
B. Elsődleges leeresztő dugója



A. Szűrőpanel ajtaja  
B. Légszűrő

## Tárolás használat után

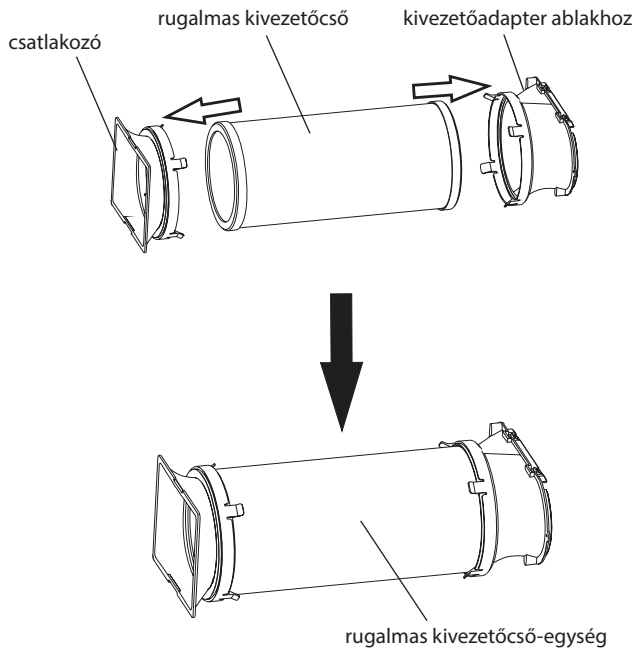
1. Erressze le a vizet (lásd: „A légkondicionáló leeresztése”).
2. Működtesse a légkondicionálót körülbelül 12 órán keresztül annak kiszáritásához.
3. Húzza ki a légkondicionálót.
4. Távolítsa el a rugalmas kivezetőtömlőt, és tárolja a légkondicionálóval együtt tiszta, száraz helyen. Lásd: „Üzembe helyezési útmutató”.
5. Távolítsa el az ablakszerelvényt, és tárolja a légkondicionálóval együtt tiszta, száraz helyen. Lásd: „Üzembe helyezési útmutató”.
6. Vegye ki a szűrőt és tisztítsa meg. Lásd: „A légszűrő tisztítása”.
7. Tisztítsa meg a légkondicionáló külső részét. Lásd: „A külső rész megtisztítása”.
8. Helyezze vissza a szűrőt.
9. Vegye ki az elemeket, és tárolja a távirányítót a légkondicionálóval együtt tiszta, száraz helyen.



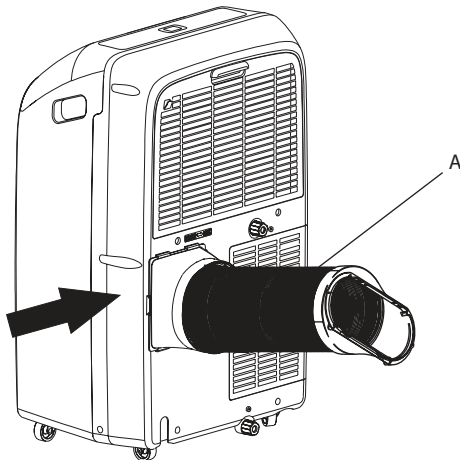
# A mobil légkondicionáló beszerelése

## A kivezetőcső és az adapter beszerelése

1. Tolja a légkondicionálót a kívánt helyre. Lásd „A helyiséggel kapcsolatos követelmények” részt a 4. oldalon.
2. A rugalmas kivezetőcső-egység előkészítése:  
Nyomja a csatlakozót és az ablakhoz használatos kivezetőadaptert a rugalmas kivezetőcsőbe (a csatlakozó és az ablakhoz használatos kivezetőadapter is beépített kapcsokkal rendelkezik, amelyek a tömlőre illeszkednek).



3. Illessze a csatlakozót a légkondicionáló hátulján lévő nyílásba.
4. Csúsztassa lefelé, hogy a helyére pattanjon.



A. Rugalmas kivezetőcső-egység

5. A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a tömlő a helyére pattant-e.

# Üzembe helyezési útmutató

## A helyiséggel kapcsolatos követelmények

### MEGJEGYZÉSEK:

- A rugalmas kivezetőtömlő lehetővé teszi, hogy a légkondicionálót az ablaktól vagy ajtótól 23 1/2" és 67" (60 cm és 170 cm) közötti távolságra helyezze el.  
A kiegészítő fűtővel rendelkező berendezést gyűlékony felületektől legalább 100 cm-re kell elhelyezni.  
A készüléket olyan helyiségben kell üzembe helyezni, működtetni és tárolni, amelynek alapterülete nagyobb, mint 11 m<sup>2</sup> és belmagassága nagyobb, mint 2,2 m.  
A helyi légkondicionálók egy helyiség adott területeinek kiegészítő hűtésére szolgálnak.
- A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében a visszatérő levegő kivezetése és a fal vagy más tárgy közötti távolság legalább 23 1/2" (60 cm) legyen.
- A légkivezetést ne torlaszolja el.
- A földelt kivezetéshez biztosítson könnyű hozzáférést.
- A WPRO gyártmányú univerzális ablakszerelvény online beszerezhető, és minden alumíniumból, fából vagy műanyagból készült ablakkal és tolóajtóval kompatibilis.

### Elektromos követelmények

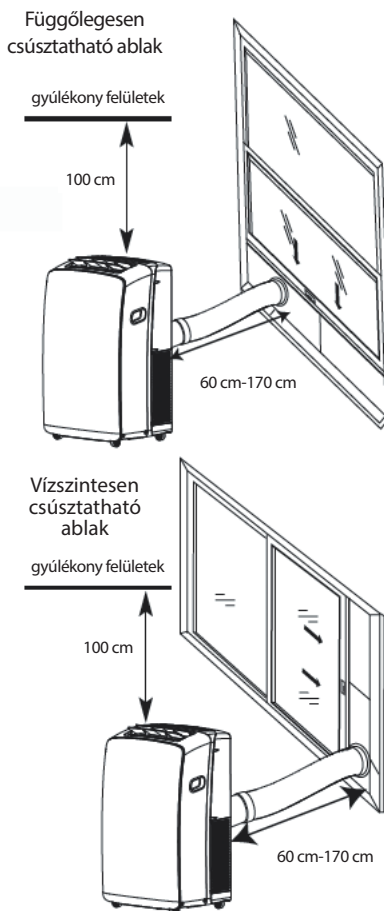
- A helyi légkondicionálót egy 220-240V / 50Hz, 20 amperes, biztosítékkal védett kimenetre lehet csatlakoztatni.
- Javasoljuk, hogy használjon késleltetett biztosítékot vagy késleltetett áramkör-leválasztót.
- A teljes bekötésnek meg kell felelnie a helyi és országos elektromos előírásoknak, és a bekötést kizárólag szakképzett villanszerelő végezheti.  
Ha bármilyen kérdése van, forduljon egy szakképzett villanszerelőhöz.

### A hálózati kábel használata:

A hálózati kábelt csatlakoztassa egy földelt aljzathoz.  
A rugalmas kivezetőcsövet mindkét hűtési üzemmóddhoz csatlakoztatni kell.

### MEGJEGYZÉSEK:

- A sérült tápkábelt tilos megjavítani, és kizárólag a termék gyártójánál vásárolt új kábelre szabad kicserélni.
- Üzemi hőmérséklet Hűtés üzemmódban: 21 °C–35 °C



# Hibaelhárítás

Az üzemelési problémákat gyakran apró dolgok okozzák, ezért mielőtt a szervizszolgálatához fordul, tanulmányozza az alábbi táblázatot. Ezzel időt és felesleges költségeket takaríthat meg.

Probléma	Elemzés
A légkondicionáló nem működik.	<ul style="list-style-type: none"><li>A hálózati tápkábel ki van húzva. Dugja be egy földelt aljzatba. Lásd: „Elektromos követelmények”.</li><li>Egy háztartási biztosíték kiégett, vagy az áramköri megszakító kioldott. Cserélje ki a biztosítékot vagy kapcsolja vissza a megszakítót. Lásd: „Elektromos követelmények”.</li><li>A BE/KI gombot nem nyomta meg. Nyomja meg az ON/OFF (BE/KI) gombot.</li><li>A helyi áramellátás kimaradt. Várjon, amíg az áramellátás visszaáll.</li><li>Nem megfelelő kapacitású késleltetett biztosítékot vagy áramköri megszakítót használ. Cserélje ki megfelelő kapacitású biztosítékra vagy áramköri megszakítóra. Lásd: „Elektromos követelmények”.</li></ul>
A légkondicionáló kiégeti a biztosítékot vagy kioldja az áramköri megszakítót.	<ul style="list-style-type: none"><li>Egy áramkörön túl sok berendezést használ. Húzza ki vagy helyezze át az azonos körön működtetett berendezéseket.</li><li>A légkondicionálót a kikapcsolást követően túl hamar próbálja újraindítani. A légkondicionáló kikapcsolása után várjon legalább 3 percig, majd azután indítsa újra.</li><li>Üzem módot váltott. A légkondicionáló kikapcsolása után várjon legalább 3 percig, majd azután indítsa újra a készüléket.</li></ul>
Úgy tűnik, hogy a légkondicionáló túl sokat működik.	<ul style="list-style-type: none"><li>Nyitva van egy ajtó vagy ablak? Az ajtókat és ablakokat tartsa csukva.</li><li>Hűtési módban: a légkondicionáló túlszűfolt helyiségben található, vagy a helyiségben hőt termelő berendezések vannak használatban. Főzés és fürdés közben használjon elszívóventilátort, és a nap legforróbb részében próbáljon meg nem használni hőtermelő berendezést. A helyi légkondicionálók egy helyiség adott részterületeinek kiegészítő hűtésére szolgálnak. Nagyobb kapacitású légkondicionálóra lehet szükség a hűtendő helyiség méretétől függően.</li></ul>
A légkondicionáló csak egy rövid ideig működik, de a helyiség nem hűl le vagy melegszik fel.	<ul style="list-style-type: none"><li>A beállított hőmérséklet közel van a helyiség hőmérsékletéhez. Csökkentse vagy növelje a beállított hőmérsékletet. Lásd: „A működési üzemmódok leírása”.</li></ul>
Hibakód jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none"><li>Ha a berendezés az E5 hibakódot jeleníti meg, a víztartálya megtelt, ezért le kell ereszteni a vizet, lásd „A légkondicionáló leeresztése”. A leeresztés után használhatja a berendezést.</li><li>Ha a kijelzőn az E1/E2/E3/E6/E7/EA hibakód jelenik meg, forduljon az ügyfélszolgálatához.</li></ul>
A légkondicionáló működik, de nem hűt vagy nem fűt.	<ul style="list-style-type: none"><li>A szűrő piszkos, vagy valamilyen anyag eltömítette. Tisztítsa meg a szűrőt.</li><li>A levegőkimenet el van torlaszolva. Tisztítsa meg a levegőkimenetet.</li><li>A beállított hőmérséklet nem kompatibilis. Hűtési módban: a beállított hőmérséklet túl magas. Csökkentse a beállított hőmérsékletet.</li></ul>
A légkondicionáló túl sokszor kapcsol be és ki.	<ul style="list-style-type: none"><li>A légkondicionáló nem megfelelő kapacitású a helyiséghez. Ellenőrizze a helyi légkondicionáló hűtési kapacitását. A helyi légkondicionálók egy helyiség adott részterületeinek kiegészítő hűtésére szolgálnak.</li><li>A szűrő piszkos, vagy valamilyen anyag eltömítette. Tisztítsa meg a szűrőt.</li><li>Hűtési módban túl nagy hó vagy nedvesség (főzés nyitott edényben, zuhanyzó stb.) van jelen a helyiségben. Ventilátorral szívja el a hőt vagy a nedvességet a helyiségből. A nap legforróbb részében próbáljon meg nem használni hőtermelő berendezést.</li><li>A lamellák el vannak torlaszolva. A légkondicionálót olyan helyen helyezze üzembe, ahol a lamellákat nem torlaszolja el függöny, roló, bútor stb.</li><li>A külső hőmérséklet alacsonyabb 18 °C-nál. Ne használja a légkondicionálót hűtési módban, ha a külső hőmérséklet alacsonyabb 18 °C-nál.</li></ul>

**Megjegyzés: Ha a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja ki a berendezést és válassza le a tápellátásról, majd lépjen kapcsolatba a legközelebbi hivatalos Whirlpool szervizközponttal. A berendezést ne próbálja meg maga áthelyezni, megjavítani, szétszerelni vagy módosítani.**

# VEVŐSZOLGÁLAT

## Mielőtt az ügyfélszolgálatot hívná:

1. Próbálkozzon meg a probléma megoldásával a „Hibaelhárítás” című részben szereplő leírás alapján.
2. A készüléket kapcsolja ki, majd újra be, hogy lássa, fennáll-e még a probléma.

## Ha a fenti ellenőrzések elvégzése után a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Kérjük, adja meg a következőket:

- a hiba rövid leírását;
- a légkondicionáló pontos modelljét;
- a szervizszámot (ez a szervizmatricán a „Service” szó után szereplő szám, amely a beltéri egység oldalán vagy alján található).
- A szervizszám a garanciafüzetben is megtalálható;
- a teljes címét;
- a telefonszámát.

**Megjegyzés: Ha a berendezés teljes útmutatójára van szüksége, azt letöltheti a webhelyről az alábbi hivatkozáson: [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) a QR-kóddal.**

**Whirlpool EMEA  
Via Pisacane 1  
20016 PERO (MI) ITALY**



Ha javítás szükséges, lépjen kapcsolatba az **ügyfélszolgálattal** (eredeti tartalék alkatrészek használata és a megfelelő javítás garantált). Be kell mutatnia az eredeti számlát.

**A fenti előírások betartásának elmulasztása veszélyeztetheti a termék biztonságosságát és minőségét.**

**SERVICE** 0000 000 00000

